

KENWOOD

ZINTEGROWANY SYSTEM NAWIGACJI

DNN9230DAB

INSTRUKCJA OBSŁUGI SYSTEMU NAWIGACJI GPS

JVCKENWOOD Corporation

Umowy licencyjne użytkowników

4

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem

10

Korzystanie z systemu nawigacji	10
Pomoc	10
Wyszukiwanie tematów pomocy	10
Ikony na pasku stanu	10
Sygnały satelitarne	11
Wyświetlanie sygnałów satelitarnych GPS	11
Korzystanie z przycisków znajdujących się na ekranie	11
Korzystanie z klawiatury ekranowej	11
Dodawanie skrótów	11
Usuwanie skrótów	11

Wyszukiwanie pozycji

12

Wyszukiwanie miejsca wg kategorii	12
Wyszukiwanie w ramach kategorii	12
Wyszukiwanie pozycji przy użyciu paska wyszukiwania	12
Zmiana przeszukiwanego obszaru	12
Wyszukiwanie stacji benzynowych i cen	13
Wyszukiwanie adresu	13
Wyszukiwanie miasta	13
Wyszukiwanie skrzyżowania	13
Wyszukiwanie miejsca przy użyciu współrzędnych	14
Wyszukiwanie pozycji przy użyciu mapy	14
Wyszukiwanie pozycji przy użyciu funkcji szybkiego wyszukiwania	14
Zapisywanie pozycji domowej	14
Jazda do domu	15
Edytowanie informacji dotyczących pozycji domowej	15
Wyszukiwanie ostatnio znalezionych miejsc	15
Czyszczenie listy ostatnio znalezionych miejsc	15
Wyszukiwanie parkingów	15
Ustawianie symulowanej pozycji	15
Zapisywanie pozycji	15
Zapisywanie aktualnej pozycji	15
Rozpoczynanie podróży do zapisanej pozycji	16
Edycja zapisanych pozycji	16
Przypisywanie kategorii do zapisanej pozycji	16
Usuwanie zapisanych pozycji	16

Polecenia głosowe

17

Polecenia głosowe — porady	17
Rozpoczynanie podróży trasą za pomocą poleceń głosowych	17
Wyszukiwanie adresu	17

Nawigacja

18

Rozpoczynanie podróży trasą	18
Wyświetlanie podglądu kilku tras	18
Podróż wyznaczoną trasą	18
Korzystanie z mapy do nawigacji	18
Korzystanie z wielodotykowych elementów sterujących	18
Dodawanie punktu do trasy	19
Korzystanie z objazdu	19
Zatrzymywanie trasy	19
Aktualizowanie ograniczeń prędkości	19
Korzystanie z sugerowanych tras	19
Korzystanie z opcji Zjazdu z usługami	19
Wyszukiwanie zjazdów z usługami	20
Podróżowanie do zjazdu	20
Korzystanie z funkcji Znajdź z przodu	20
Unikanie określonych cech dróg	20
Dodawanie własnego unikanego obszaru	20
Unikanie drogi	20
Wyłączanie własnego unikanego elementu	20
Usuwanie własnych unikanych elementów	21
Włączanie opcji Zaawansowane objazdy	21
Korzystanie z objazdu omijającego określone obszary	21
Nawigowanie poza drogami	21

Strony mapy

22

Dostosowywanie warstw mapy	22
Wyświetlanie dziennika podróży	22
Zmiana pola danych mapy	22
Zmiana perspektywy mapy	22
Dostosowywanie przycisków mapy	22
Usuwanie przycisków z mapy	22
Wyświetlanie listy zwrotów	23
Wyświetlanie całej trasy na mapie	23
Wyświetlanie następnego zwrotu	23
Wyświetlanie skrzyżowań	23
Wyświetlanie alertów o utrudnieniach drogowych	23
Wyświetlanie informacji o podróży	23
Resetowanie informacji o podróży	24
Wyświetlanie informacji o aktualnej pozycji	24
Wyszukiwanie usług w pobliżu	24
Wskazówki nawigacyjne do aktualnej pozycji	24

Korzystanie z aplikacji 25

Informacje o aplikacjach	25
Informacje o ecoRoute	25
Tworzenie profilu pojazdu	25
Przywracanie profilu pojazdu	25
Kalibracja zużycia paliwa	25
Korzystanie z ecoChallenge	25
Informacje o wynikach ecoChallenge	26
Ukrywanie wyniku ecoChallenge	26
Zerowanie wyniku	26
Wyświetlanie zużycia paliwa	26
Informacje dot. raportu o przebiegu	26
Wyświetlanie raportu o przebiegu	26
Eksportowanie raportu o przebiegu	27
Ustawianie tras o mniejszym zużyciu paliwa	27
Planowanie podróży	27
Edytowanie planu podróży	27
Podróż wg zapisanego planu podróży	27
Edytowanie zapisanej podróży	27
Importowanie tras	28
Wyświetlanie poprzednich tras i celów	28
Korzystanie z funkcji czasu na świecie	28
Wyświetlanie mapy świata	28
Korzystanie z funkcji Aktywne parkowanie	28
Wyświetlanie alertów o utrudnieniach drogowych	28
Korzystanie z funkcji Godziny seansów	28

Dostosowywanie ustawień 31

Dostosowywanie systemu nawigacji	31
Zmiana ustawień mapy	31
Włączanie map	31
Zmiana ustawień nawigacji	31
Konfigurowanie ustawień wyświetlania	31
Preferencje trasy	31
Aktualizowanie ustawień czasu	32
Ustawianie języków	32
Dodawanie zabezpieczeń	32
Ustawienia dotyczące urządzenia oraz ustawienia prywatności	32
Przywracanie ustawień	32

Załącznik 33

Aktualizowanie oprogramowania	33
Aktualizowanie danych map	33
Kamery monitorujące	33
Własne untky POI	34
Wyszukiwanie własnych punktów POI	34

Informacje o ruchu drogowym 29

Aktywacja subskrypcji komunikatów drogowych	29
Znaczenie danych o ruchu drogowym	29
Dane o ruchu drogowym odbierane przy użyciu usługi INRIX	29
Informacje o ikonie utrudnień drogowych	29
Informacje o ruchu drogowym na trasie	30
Wyświetlanie informacji o ruchu drogowym na trasie	30
Ręczne unikanie utrudnień na trasie	30
Wybieranie trasy alternatywnej	30
Wyświetlanie utrudnień drogowych na mapie	30
Wyszukiwanie opóźnień przez utrudnienia w ruchu	30
Wyświetlanie wypadków drogowych na mapie	30
Znaczenie danych o ruchu drogowym	30

Symbole stosowane w tej instrukcji

Ważne zalecenia dotyczące unikania obrażeń ciała i potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.



Instrukcje specjalne, dodatkowe objaśnienia, ograniczenia i strony referencyjne.

Umowy licencyjne użytkowników

Umowa licencyjna na oprogramowanie

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA DNN9230DAB OZNACZA ZGODĘ UŻYTKOWNIKA NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE. NALEŻY DOŁĄCZNIEM ZAPOZNAĆ SIĘ Z UMOWĄ.

Firma Garmin Ltd. i jej oddziały (zwane w dalszej „Garmin”) udzielają użytkownikowi ograniczonej licencji na użytkowanie oprogramowania urządzenia („Oprogramowanie”) w formie binarnego pliku wykonywalnego podczas normalnej eksploatacji produktu. Nazwa, prawa własności i prawa własności intelektualnej do Oprogramowania należą do firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że Oprogramowanie jest własnością firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców i jest chronione prawem autorskim obowiązującym w Stanach Zjednoczonych oraz międzynarodowymi traktatami ochrony praw autorskich. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że struktura, organizacja i kod Oprogramowania stanowią cenną tajemnicę handlową firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców i że kod źródłowy Oprogramowania pozostaje cenną tajemnicą handlową firmy Garmin i/lub jej zewnętrznych dostawców. Użytkownik zgadza się nie dekompilować, dezasemblować, modyfikować Oprogramowania ani odtwarzać jego kodu źródłowego lub dokonywać transkrypcji do formy możliwej do odczytu w części lub w całości. Użytkownik zgadza się nie tworzyć żadnych programów pochodnych opartych na Oprogramowaniu. Użytkownik zgadza się nie eksportować ani reeksportować Oprogramowania do żadnego kraju niezgodnie z ustawą o kontroli eksportu obowiązującą w Stanach Zjednoczonych lub w innych odnośnych krajach.

Umowa licencyjna użytkownika dotycząca danych firmy NAVTEQ®

Właścicielem oprogramowania wbudowanego w produkt Garmin („Oprogramowanie”) jest firma Garmin Ltd. lub jej oddziały („Garmin”). Dane map należące do strony trzeciej, wbudowane w produkt Garmin lub towarzyszące mu („Dane map”), stanowią własność firmy NAVTEQ North America LLC i/lub jej firm stowarzyszonych („NAVTEQ”), a firma Garmin uzyskała na nie licencję. Firma Garmin licencjonuje także informacje, tekst, obrazy, grafiki, zdjęcia, pliki dźwiękowe i filmowe oraz innego rodzaju aplikacje i dane od zewnętrznych dostawców danych („Dane dostawców zewnętrznych”). Dane map oraz Dane dostawców zewnętrznych są zbiorczo określane jako „Dane”. Zarówno Oprogramowanie, jak i Dane są chronione prawami autorskimi oraz międzynarodowymi traktatami ochrony praw autorskich. Użytkownik nabywa licencję na Oprogramowanie i Dane, a nie prawo własności. Oprogramowanie i Dane są objęte poniższą licencją i podlegają następującym warunkom, na które z jednej strony wyraża zgodę użytkownik, a z drugiej strony firma Garmin i jej

licencjodawcy (włącznie z ich licencjodawcami i dostawcami) oraz firmy stowarzyszone.

WAŻNE: PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA PRODUKTU NALEŻY DOŁĄCZNIEM ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ LICENCJI. INSTALOWANIE, KOPIOWANIE LUB JAKIEKOLWIEK INNE WYKORZYSTANIE TEGO PRODUKTU BĘDZIE OZNACZAĆ, ŻE PRZECZYTANO TREŚĆ LICENCJI I WYRAŻONO ZGODĘ NA JEJ WARUNKI. W PRZECIWNYM WYPADKU ABY OTRZYMAĆ ZWROT ZAPŁACONEJ KWOTY W PEŁNEJ WYSOKOŚCI, NALEŻY ZWRÓCIĆ KOMPLETNY PRODUKT W CIĄGU 7 DNI OD DATY JEGO NABYCIA (JEŻELI PRODUKT ZOSTAŁ ZAKUPIONY JAKO NOWY) DO SPRZEDAWCY, OD KTÓREGO PRODUKT ZOSTAŁ ZAKUPIONY.

Warunki licencji

Firma Garmin dostarcza nośnik pamięci zawierający oprogramowanie komputerowe („Oprogramowanie”) oraz wbudowane lub towarzyszące Dane, włącznie z dokumentacją „online” lub elektroniczną i materiałami drukowanymi (określanymi łącznie jako „Produkt” na potrzeby niniejszej Umowy licencyjnej), i udziela użytkownikowi ograniczonej licencji bez prawa wyłączności na użytkowanie Produktu w zgodzie z warunkami niniejszej Umowy. Użytkownik zobowiązuje się korzystać z tych Danych wraz z produktem Garmin wyłącznie do celów osobistych lub, jeżeli dotyczy, w ramach wewnętrznej działalności firmy, a nie na potrzeby wykonywania działalności na rzecz osób trzecich, w ramach systemu wielodostępowego, w celu odsprzedaży lub podobnym. W związku z tym, jednakże z zastrzeżeniem ograniczeń wymienionych w poniższych paragrafach, Użytkownik może kopiować te Dane na własny użytek tylko wtedy, gdy jest to konieczne w celu (i) przeglądania oraz (ii) zapisywania tych Danych, o ile nie zostaną usunięte z nich żadne istniejące informacje o prawach autorskich, a Oprogramowanie i Dane nie zostaną w żaden sposób zmodyfikowane. Użytkownik zobowiązuje się poza tym nie powielać, kopiować, modyfikować, dekompilować, dezasemblować, odtwarzać kodu źródłowego ani tworzyć programów pochodnych opartych na jakiegokolwiek części Produktu i nie może przekazywać ani dystrybuować go w jakiegokolwiek formie, w jakimkolwiek celu, z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to dozwolone obowiązującym prawem. Firma Garmin zastrzega sobie również prawo do zaprzestania oferowania dowolnych Danych dostarczanych przez jakichkolwiek innych dostawców, jeżeli tacy dostawcy zaprzestają dostarczać te dane lub umowa pomiędzy firmą Garmin i takim dostawcą zostanie zakończona z jakiegokolwiek przyczyny.

Ograniczenia. Z wyjątkiem sytuacji, gdy użytkownik uzyskał na takie postępowanie wyraźną licencję od firmy Garmin i bez ograniczania postanowień poprzedniego paragrafu,

użytkownik nie może korzystać z tych Danych w połączeniu z jakimikolwiek produktami, systemami lub aplikacjami zainstalowanymi lub w inny sposób podłączonymi lub komunikującymi się z pojazdami, a które mogą służyć do zarządzania flotą lub być używane w podobnych zastosowaniach, w których Dane są wykorzystywane przez centralny ośrodek kontroli zarządzający flotą pojazdów. Ponadto użytkownik nie może wynajmować ani dzierżawić Danych ani produktów Garmin zawierających Dane żadnej innej osobie ani stronie trzeciej. Tylko te firmy zajmujące się wypożyczaniem samochodów, które posiadają wyraźne pisemne zezwolenie udzielone przez firmę Garmin na wynajem produktów Garmin zawierających Dane na potrzeby swoich klientów, mogą wynajmować takie produkty.

Brak gwarancji. Niniejszy Produkt (włącznie z Danymi) jest dostarczany użytkownikowi w postaci „takiej jakiej jest”, a użytkownik zgadza się korzystać z niego na własne ryzyko. Firma Garmin i jej licencjodawcy (oraz ich licencjodawcy i dostawcy) nie udzielają żadnych gwarancji ani zapewnień jakiegokolwiek rodzaju, wyraźnych ani dorozumianych, wynikających z przepisów prawa lub innych, w tym m.in. w odniesieniu do zawartości, jakości, dokładności, kompletności, skuteczności, niezawodności, przydatności handlowej, przydatności do konkretnego celu, użyteczności, wykorzystania lub rezultatów, jakie zostaną uzyskane w wyniku korzystania z Produktu, ani w odniesieniu do tego, że Dane lub serwer będą działać w sposób nieprzerwany lub pozbawiony błędów.

Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji. FIRMA GARMIN ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (WŁĄCZNIE Z ICH LICENCJODAWCAMI I DOSTAWCAMI) NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH GWARANCJI WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, DOTYCZĄCYCH JAKOŚCI, DZIAŁANIA, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU ANI NIENARUSZANIA PRAW. ŻADNE USTNE ANI PISEMNE INFORMACJE CZY PORADY UDZIELONE PRZEZ FIRMĘ GARMIN LUB JEJ DOSTAWCÓW I LICENCJODAWCÓW NIE STANOWIĄ UDZIELENIA GWARANCJI, A UŻYTKOWNIK NIE JEST ZOBOWIĄZANY POLEGAĆ NA TAKICH INFORMACJACH LUB PORADACH. NINIEJSZE WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI STANOWI PODSTAWOWY WARUNEK NINIEJSZEJ UMOWY. Niektóre stany, regiony i kraje nie uznają pewnych wyłączeń dotyczących gwarancji, dlatego w takim zakresie powyższe wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Wyłączenie odpowiedzialności. FIRMA GARMIN ORAZ JEJ LICENCJODAWCY (WŁĄCZNIE Z ICH LICENCJODAWCAMI I DOSTAWCAMI) NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI WOBEC UŻYTKOWNIKA Z TYTUŁU JAKIKOLWIEK ROSZCZEŃ, ŻAŁAŃ LUB DZIAŁAŃ PRAWNYCH, BEZ WZGLĘDU NA CHARAKTER PODSTAWY ROSZCZENIA, ŻĄDANIA LUB DZIAŁANIA PRAWNEGO ODNOŚĄCEGO SIĘ DO DOMNIEMANYCH STRAT, OBRZEŃ LUB SZKÓD, BEZPOŚREDNICH LUB POŚREDNICH, KTÓRE MOGĄ WYNIKNĄĆ Z KORZYSTANIA Z INFORMACJI LUB ICH POSIADANIA; ANI Z TYTUŁU JAKIKOLWIEK UTRATY PRZYCHODÓW LUB ZYSKÓW, KONTRAKTÓW LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI JAKIKOLWIEK INNYCH SZKÓD BEZPOŚREDNICH,

POŚREDNICH, PRZYPADKOWYCH, WYNIKOWYCH LUB SPECJALNYCH WYNIKAJĄCYCH Z KORZYSTANIA LUB BRAKU MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z TYCH INFORMACJI, Z WADLIWYCH DANYCH LUB INFORMACJI BĄDŹ Z NARUSZENIA NINIEJSZYCH WARUNKÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY DOSZŁO DO TEGO W WYNIKU NIEDOTRZYMANIA KONTRAKTU, CZY TEŻ POPEŁNIENIA CZYNU NIEDOZWOLONEGO, ALBO W OPARCIU O GWARANCJĘ, NAWET, JEŻELI FIRMA GARMIN LUB JEJ LICENCJODAWCY BYLI WCZEŚNIEJ POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD. CAŁKOWITA ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FINANSOWA FIRMY GARMIN ORAZ JEJ LICENCJODAWCÓW W ODNIESIENIU DO ICH ZOBOWIĄZAŃ NA MOCY NINIEJSZEJ UMOWY BĄDŹ INNYCH ZOBOWIĄZAŃ W ODNIESIENIU DO PRODUKTU GARMIN LUB DANYCH NIE PRZEKROCZY KWOTY 1,00 USD. Niektóre stany, regiony i kraje nie uznają pewnych wyłączeń dotyczących odpowiedzialności dlatego w takim zakresie powyższe wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu rekomendacji.

Odniesienie do jakichkolwiek produktów, usług, procesów, łączy hipertekstowych do stron trzecich lub innych Danych poprzez nazwę handlową, znak handlowy, producenta, dostawcę lub w inny sposób, niekoniecznie stanowią lub oznaczają jego rekomendację, sponsorowanie lub wsparcie ze strony firmy Garmin lub jej licencjodawców. Za informacje o produkcie i usługach odpowiadają wyłącznie poszczególni sprzedawcy. Nazwa oraz logo firmy NAVTEQ, znaki handlowe i logo NAVTEQ I NAVTEQ ON BOARD, ani też znaki i nazwy handlowe stanowiące własność NAVTEQ North America LLC nie mogą być wykorzystywane w żaden komercyjny sposób bez uprzedniej pisemnej zgody firmy NAVTEQ.

Kontrola eksportu. Użytkownik zobowiązuje się nie eksportować z żadnej lokalizacji jakiegokolwiek części dostarczonych do niego Danych ani jakiegokolwiek ich bezpośredniego produktu, z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to zgodne z obowiązującym prawem w zakresie eksportu, przepisami i uregulowaniami prawnymi oraz licencjami i zezwoleniami wymaganymi na mocy takiego prawa.

Odszkodowania. Użytkownik zgadza się chronić i zabezpieczać firmę Garmin oraz jej licencjodawców (włącznie z ich odpowiednimi licencjodawcami, dostawcami, pełnomocnikami, oddziałami, firmami stowarzyszonymi i ich odpowiednimi urzędnikami, dyrektorami, pracownikami, udziałowcami, agentami oraz przedstawicielami każdego z nich) przed roszczeniami z tytułu odpowiedzialności, strat i obrażeń (włącznie z obrażeniami prowadzonymi do śmierci), żądaniami, działaniami prawnymi, kosztami, wydatkami lub roszczeniami o jakimkolwiek charakterze, w tym m.in. w odniesieniu do honorariów adwokackich wynikających z wykorzystania lub posiadania przez Użytkownika Produktu (włącznie z Danymi) lub w związku z tym.

Dane map kanadyjskich. Dane map obszaru Kanady mogą obejmować lub odzwierciedlać dane licencjodawców, w tym Jej Wysokości oraz Poczty Kanadyjskiej. Takie dane licencjonowane są „takie, jakie są”. Licencjodawcy, w tym Jej Wysokości oraz Poczta Kanadyjska, nie udzielają

w związku z takimi danymi żadnych gwarancji ani zapewnień jakiegokolwiek rodzaju, zarówno wyraźnych, jak i dorozumianych, wynikających z przepisów prawa lub innych, w tym między innymi w odniesieniu do skuteczności, kompletności, dokładności lub przydatności do określonego celu. Licencjodawcy, w tym Jej Wysokość oraz Poczta Kanadyjska, nie ponoszą odpowiedzialności w związku z wszelkimi roszczeniami, żadaniami lub działaniami prawnymi, niezależnie od charakteru podstawy roszczenia, żądania czy działań prawnych odnoszącymi się do domniemanej straty, obrażeń lub szkód, bezpośrednich lub pośrednich, które mogą wynikać z korzystania lub posiadania danych lub Danych map. Licencjodawcy, w tym Jej Wysokość oraz Poczta Kanadyjska, nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za utratę zysków lub kontraktów lub jakiegokolwiek inne straty wynikowe, spowodowane wadliwymi danymi lub wadliwymi Danymi map. Użytkownik zobowiązany jest zabezpieczać i chronić licencjodawców, w tym Jej Wysokość Królową, Ministra Zasobów Naturalnych Kanady oraz Poczta Kanadyjską, ich urzędników, pracowników i przedstawicieli przed wszelkimi roszczeniami, żadaniami lub działaniami prawnymi, niezależnie od charakteru roszczeń, żądań lub działań prawnych odnoszących się do domniemanych strat, kosztów, wydatków, szkód lub obrażeń (w tym obrażeń prowadzących do śmierci), wynikających z korzystania lub posiadania danych lub Danych map. Warunki zawarte w tej sekcji stanowią dodatek do wszelkich praw i zobowiązań stron wynikających z niniejszej Umowy. Zapisy zawarte w tej Sekcji są obowiązujące, chyba że którekolwiek z nich są niezgodne bądź powodują konflikt z jakimikolwiek innymi zapisami niniejszej Umowy.

Dane map Stanów Zjednoczonych. Firma NAVTEQ posiada licencję bez prawa wyłączeniści udzieloną przez Urząd Poczty Stanów Zjednoczonych (United States Postal Service® – USPS) na publikowanie i sprzedaż informacji ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2010. Ceny nie są ustalane, kontrolowane ani akceptowane przez United States Postal Service®. Poniższe znaki handlowe i zastrzeżone znaki handlowe stanowią własność USPS: United States Postal Service, USPS i ZIP+4.

Dane map kanadyjskich. Dane map dla terytorium Kanady obejmują informacje uzyskane z zezwoleniem od władz kanadyjskich, w tym objęte prawami autorskimi Jej Wysokości Królowej, Drukarni Królewskiej dla prowincji Ontario, Poczty Kanadyjskiej, GeoBase® i kanadyjskiego Departamentu Zasobów Naturalnych. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dane map australijskich. Dane map dla terytorium Australii oparto na danych, na które licencję firma NAVTEQ uzyskała od PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Dodatkowo produkt zawiera dane objęte prawami autorskimi na rok 2010 firm Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelmateks Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited oraz Continental Pty Ltd. Jeżeli twój produkt wykorzystuje kody RDS-TMC zawarte w danych map, kody ruchu drogowego są objęte prawami autorskimi na rok 2010 firmy Telstra Corporation Limited i jej licencjodawców.

Okres obowiązywania. Niniejsza Umowa obowiązuje do momentu, gdy (i) o ile dotyczy, obowiązujący okres subskrypcji zostanie zakończony (przez Użytkownika lub firmę Garmin) lub wygaśnie; lub (ii) firma Garmin rozwiąże niniejszą Umowę z dowolnego powodu, w tym m.in. w przypadku gdy firma Garmin dowie się, że Użytkownik naruszył którykolwiek z warunków Umowy. Ponadto niniejsza Umowa zostanie rozwiązana ze skutkiem natychmiastowym po rozwiązaniu umowy między firmą Garmin a stroną trzecią udzielającą firmie Garmin licencji na Dane.

Całość umowy. Niniejsze warunki stanowią całość porozumienia między firmą Garmin (oraz jej licencjodawcami, włącznie z ich licencjodawcami i dostawcami) a Użytkownikiem w odniesieniu do przedmiotu niniejszej Umowy i zastępują jako całość wszelkie pisemne lub ustne porozumienia istniejące uprzednio między firmą Garmin a Użytkownikiem w odniesieniu do tego przedmiotu.

Obowiązujące prawo.

(a) W przypadku Danych NAVTEQ z Unii Europejskiej.

Powyższe warunki podlegają prawu holenderskiemu, z wyłączeniem mocy (i) obowiązujących przepisów kolizyjnych i (ii) Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, która zostaje wyraźnie wykluczona. Użytkownik zgadza się podporządkować jurysdykcji holenderskiej w przypadku wszelkich sporów, roszczeń i działań prawnych wynikających z Danych NAVTEQ dostarczonych użytkownikowi na podstawie niniejszej Umowy lub w związku z nimi.

(b) W przypadku Danych NAVTEQ z Ameryki Północnej oraz Innych Danych NAVTEQ spoza Unii Europejskiej

Powyższe warunki podlegają prawu stanu Illinois, z wyłączeniem mocy (i) obowiązujących przepisów kolizyjnych i (ii) Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, która zostaje wyraźnie wykluczona. Użytkownik zgadza się podporządkować jurysdykcji stanu Illinois w przypadku wszelkich sporów, roszczeń i działań prawnych wynikających z Danych NAVTEQ dostarczonych użytkownikowi na podstawie niniejszej Umowy lub w związku z nimi.

(c) W przypadku sporów, roszczeń i działań prawnych niezwiązanych z Danymi NAVTEQ

Powyższe warunki podlegają prawu stanu Kansas, z wyłączeniem mocy (i) obowiązujących przepisów kolizyjnych i (ii) Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, która zostaje wyraźnie wykluczona. Użytkownik zgadza się podporządkować jurysdykcji stanu Kansas w przypadku wszelkich sporów, roszczeń i działań prawnych wynikających

z Danych dostarczonych Użytkownikowi na podstawie niniejszej Umowy lub w związku z nimi.

Użytkownicy rządowi. Jeżeli Użytkownik jest agencją, departamentem lub inną jednostką Rządu Stanów Zjednoczonych lub jest finansowany w całości lub częściowo przez Rząd Stanów Zjednoczonych, wówczas wykorzystanie, powielanie, reprodukcja, wydawanie, modyfikowanie, ujawnianie lub przekazywanie Produktu oraz towarzyszącej mu dokumentacji podlega ograniczeniom wymienionym w przepisach DFARS 252.227-7014(a)(1) (czerwiec 1995) (definicja komputerowego oprogramowania komercyjnego Departamentu Obrony), DFARS 27.7202-1 (zasady Departamentu Obrony dotyczące komercyjnego oprogramowania komputerowego), FAR 52.227-19 (czerwiec 1987) (klauszula dotycząca komercyjnego oprogramowania komputerowego dla agencji cywilnych), DFARS 252.227-7015 (listopad 1995) (dane techniczne Departamentu Obrony, klauszula dotycząca przedmiotów komercyjnych); FAR 52.227-14 Alternatywy I, II i III (czerwiec 1987) (klauszula dotycząca danych technicznych i niekomercyjnego oprogramowania komputerowego dla agencji cywilnych); i/lub FAR 12.211 i FAR 12.212 (nabywanie przedmiotów komercyjnych), jeśli dotyczy. W przypadku wystąpienia sprzeczności między jakimikolwiek postanowieniami przepisów FAR i DFARS wymienionych w niniejszym dokumencie a niniejszą Licencją, obowiązuje ta interpretacja, która nakłada większe ograniczenia na prawa posiadane przez Rząd. Wykonawcą/producentem jest firma Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA oraz firma NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® jest znakiem towarowym firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów zarejestrowanym w USA i innych krajach. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

NAVTEQ jest znakiem towarowym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wszystkie pozostałe nazwy firm i znaki towarowe wymienione lub wspomniane w tej dokumentacji są własnością odpowiednich podmiotów. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Umowa licencyjna użytkownika dotycząca technologii NAVTEQ Traffic™

Posiadany produkt firmy Garmin może być wyposażony w funkcję odbioru danych o ruchu drogowym. W takim przypadku do korzystania z tego produktu firmy Garmin mają zastosowanie następujące warunki.

Firma NAVTEQ North America LLC i/lub jej firmy stowarzyszone, włączając firmę Traffic.com, („NAVTEQ”) zachowują prawa do danych dotyczących wydarzeń drogowych („Dane o ruchu drogowym”), a jeśli użytkownik odbiera Dane o ruchu drogowym z sieci RDS/TMC, do sieci RDS/TMC, za pośrednictwem której są one dostarczane do produktu Garmin. Subskrybując lub odbierając Dane o ruchu drogowym albo uzyskując do nich dostęp w inny sposób, użytkownik potwierdza, że zapoznał się z niniejszą Umową licencyjną i ją rozumie, wyraża zgodę na przestrzeganie jej warunków oraz ma co najmniej 18 lat. W przypadku braku zgody na warunki niniejszej Umowy licencyjnej należy zaniechać subskrypcji lub, jeśli została zakupiona wraz z produktem Garmin, zwrócić produkt w ciągu 7 dni do sprzedawcy, od którego produkt został zakupiony, w celu otrzymania zwrotu uiszczonych kwoty w pełnej wysokości.

Użytkownik zobowiązuje się korzystać z Danych o ruchu drogowym wraz z produktem Garmin wyłącznie w celach osobistych i niekomercyjnych, a nie na potrzeby wykonywania działalności na rzecz osób trzecich, w ramach systemu wielodostępowego czy w innych celach. Użytkownikowi nie wolno modyfikować, kopiować, skanować, dekompiłować i dezasembłować jakiegokolwiek części Danych o ruchu drogowym ani odtwarzać ich kodu źródłowego, a także reproduktować innymi metodami, powielać, przysyłać lub dystrybuować w jakikolwiek sposób Danych o ruchu drogowym lub ich fragmentów. Użytkownik zgadza się chronić i zabezpieczać firmę NAVTEQ (i jej firmy stowarzyszone) oraz firmę Garmin Ltd. (i jej oddziały) przed dowolnymi roszczeniami, odszkodowaniami, kosztami lub innymi wydatkami wynikającymi pośrednio lub bezpośrednio z: (a) nieautoryzowanego wykorzystania Danych o ruchu drogowym lub sieci RDS/TMC; (b) naruszenia przez niego niniejszej Umowy; i/lub (c) jakichkolwiek swoich niedozwolonych lub sprzecznych z prawem działań, które mają związek z tymi danymi lub z tą siecią.

Dane o ruchu drogowym są dostarczane wyłącznie w celach informacyjnych. Użytkownik ponosi wszelką odpowiedzialność za korzystanie z nich. Firma NAVTEQ (i jej firmy stowarzyszone), firma Garmin Ltd. (i jej oddziały) oraz ich dostawcy nie udzielają żadnych zapewnień dotyczących zawartości, warunków jazdy, natężenia ruchu, przejeźdźności tras ani prędkości.

Dane o ruchu drogowym są dostarczane użytkownikowi w stanie „takim, jaki jest”, a użytkownik zgadza się korzystać z nich na własne ryzyko. Firma NAVTEQ (i jej firmy stowarzyszone) oraz firma Garmin Ltd. (i jej oddziały) nie udzielają żadnych gwarancji co do zgodności Danych o ruchu drogowym z produktem firmy Garmin bądź ich przydatności dla tego produktu ani nie gwarantują, że dane te będą działały prawidłowo po zintegrowaniu lub połączeniu z produktem firmy Garmin. Ponadto firma NAVTEQ (i jej firmy stowarzyszone) oraz firma Garmin Ltd. (i jej oddziały) nie

udzielają żadnych gwarancji w odniesieniu do niezawodności, dokładności i kompletności Danych o ruchu drogowym, które mogą czasami zawierać nieścisłości i/lub błędy. Niniejszym uchyla się i odrzuca, w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, jakiekolwiek gwarancje dowolnego rodzaju odnośnie do Danych o ruchu drogowym, w tym, między innymi, gwarancje przydatności handlowej, przydatności do określonego celu, dokładności lub kompletności tych danych i/lub braku wirusów.

Firma NAVTEQ (i jej firmy stowarzyszone), firma Garmin Ltd. (i jej oddziały) oraz ich dostawcy nie ponoszą żadnej odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek strat, obrażeń lub uszkodzeń spowodowanych korzystaniem z produktu firmy Garmin i Danych o ruchu drogowym lub brakiem możliwości korzystania z nich, jeśli są one wynikiem niesprzyjających warunków meteorologicznych, zniszczenia nadajników i/lub infrastruktury nadawczej, katastrofy naturalnej i/lub braku niezawodności, kompletności bądź dokładności Danych o ruchu drogowym. Firma NAVTEQ (i jej firmy stowarzyszone), firma Garmin Ltd. (i jej oddziały) oraz ich dostawcy w żadnym przypadku nie ponoszą wobec użytkownika ani nikogo innego żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody o charakterze kompensacyjnym, szkody pośrednie, przypadkowe, szczególne lub następce (w tym, między innymi, szkody pośrednie, bezpośrednie, szczególne, a także odszkodowania z tytułu naruszenia dóbr osobistych, utraty transakcji handlowych, utraty zysków, zakłóceń prowadzenia działalności gospodarczej lub utraty informacji handlowych) wynikające z korzystania lub braku możliwości korzystania z produktu Garmin lub Danych o ruchu drogowym, nawet gdyby firma NAVTEQ lub Garmin wiedziała o możliwości powstania takich szkód.

Utrudnienia drogowe. W przypadku nabycia subskrypcji bezterminowej lub jednorazowej użytkownik będzie otrzymywał Dane o ruchu drogowym przez cały okres eksploatacji odbiornika komunikatów drogowych firmy Garmin (dopóki będzie dysponował zgodnym urządzeniem GPS firmy Garmin) albo dopóki firma Garmin będzie odbierała Dane o ruchu drogowym od strony trzeciej, w zależności od tego, który z wymienionych warunków nastąpi szybciej. Firma Garmin może bezzwłocznie zakończyć subskrypcję informacji o ruchu drogowym w przypadku naruszenia przez użytkownika warunków niniejszej Umowy. Przekazywanie przez użytkownika subskrypcji informacji o ruchu drogowym innej osobie lub przenoszenie jej na inny produkt firmy Garmin jest niedozwolone.

Obowiązujące prawo. Powyższe warunki podlegają prawu stanu Illinois, z wyłączeniem mocy (i) obowiązujących przepisów kolizyjnych i (ii) Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów, która zostaje wyraźnie wykluczona. Użytkownik zgadza się podporządkować jurysdykcji stanu Illinois w przypadku wszelkich sporów, roszczeń i działań prawnych wynikających z Danych o ruchu drogowym dostarczonych użytkownikowi na podstawie niniejszej Umowy lub w związku z nimi.

Użytkownicy rządowi. Jeśli Dane o ruchu drogowym są nabywane przez rząd Stanów Zjednoczonych albo w jego imieniu, bądź też przez jakąkolwiek inną osobę prawną powołującą się na prawa przysługujące zwyczajowo rządowi Stanów Zjednoczonych, muszą one zostać uznane

za „artykuł handlowy”, zgodnie z definicją tego terminu podaną w przepisie 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, a licencja na nie jest udzielana zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy licencyjnej. Ponadto dostarczone w jakikolwiek sposób Dane o ruchu drogowym muszą zostać opisane jako zgodne, i za takie uznane, z poniższymi „Uwagami na temat użytkowania”, jak również muszą być traktowane w sposób zgodny z tymi uwagami:

Uwagi na temat użytkowania

Nazwa wykonawcy (producenta/dostawcy): NAVTEQ

Adres wykonawcy (producenta/dostawcy): 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Niniejsze Dane są artykułem handlowym, zgodnie z definicją podaną w przepisach FAR 2.101, i podlegają warunkom oraz postanowieniom Umowy licencyjnej użytkownika dotyczącej technologii NAVTEQ Traffic™, na mocy której zostały dostarczone.

© 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Jeśli pracownik instytucji państwowej upoważniony do zawierania kontraktów, federalna agencja rządowa albo jakikolwiek urzędnik federalny odmówią zastosowania się do przedstawionych tu postanowień dotyczących ograniczonych praw, muszą powiadomić o tym fakcie firmę NAVTEQ, zanim zdecydują się skorzystać z dodatkowych lub alternatywnych praw odnośnie do Danych o ruchu drogowym.

Nazwy NAVTEQ i Traffic.com są znakami towarowymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

© 2011 NAVTEQ; © 2011 Traffic.com. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem

Przed pierwszym użyciem systemu nawigacji Kenwood Navigation System należy go skonfigurować. Dodatkowe informacje znajdują się w menu Pomoc.

OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z częścią „Zalecenia bezpieczeństwa i ważne informacje” w *skróconym podręczniku użytkownika*, zawierającą ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.



- Zrzuty ekranowe zawarte w tej instrukcji mogą nie odpowiadać faktycznym ekranom wyświetlanym przez posiadany system nawigacji. Ilustracje zamieszczone w tej instrukcji służą wyłącznie jako przykłady.

Korzystanie z systemu nawigacji

Pełne informacje na temat systemu audio znaleźć można w innych instrukcjach obsługi systemów firmy Kenwood.



- Wybierz ❶ aby przejść do systemu nawigacji.
- Podczas korzystania z nawigacji ❷ wyświetla informacje audio. Podczas korzystania z systemu audio wyświetla informacje nawigacyjne.

Pomoc

Wybierz kolejno Aplikacje > Pomoc, aby wyświetlić informacje na temat korzystania z urządzenia.

Wyszukiwanie tematów pomocy

Wybierz kolejno Aplikacje > Pomoc > .

Ikony na pasku stanu

Pasek stanu znajduje się w górnej części menu głównego. Ikony na pasku stanu wyświetlają informacje o funkcjach urządzenia. Niektóre ikony można wybrać, aby zmienić ustawienia lub wyświetlić dodatkowe informacje.

	Stan sygnału GPS.
10:46	Bieżący czas.

Sygnały satelitarne

Po uruchomieniu pojazdu urządzenie rozpocznie odbieranie sygnałów satelitarnych przez system nawigacji. System może wymagać czystego widoku nieba w celu odebrania sygnałów z satelitów. Jeśli co najmniej jeden słupek  zmieni kolor na zielony, oznacza to, że system odebrał sygnał z satelitów.

Wyświetlanie sygnałów satelitarnych GPS

Więcej informacji na temat systemu GPS można znaleźć na stronie www.garmin.com/aboutGPS.

Wybierz .

Korzystanie z przycisków znajdujących się na ekranie

- Wybierz , aby powrócić do menu głównego.
- Przytrzymaj , aby szybko powrócić do menu głównego.
- Wybierz  lub , aby wyświetlić więcej opcji wyboru.
- Przytrzymaj  lub , aby przewijać szybko.
- Wybierz , aby wyświetlić menu opcji dla bieżącego ekranu.

Korzystanie z klawiatury ekranowej

Zapoznaj się z częścią „Ustawienia języka”, aby zmienić układ klawiatury ([strona 32](#)).

Po wyświetleniu klawiatury ekranowej podaj literę lub liczbę, wybierając ją.



- Wybierz , aby wprowadzić spację.
- Wybierz , aby usunąć znak.
- Wybierz , aby usunąć cały wpis.
- Wybierz , aby wybrać tryb języka klawiatury.
- Wybierz , aby wprowadzić znaki specjalne, takie jak znaki przestankowe.
- Wybierz , aby włączyć lub wyłączyć pisownię wielkimi literami.

Dodawanie skrótów

Istnieje możliwość dodawania skrótów do menu Dokąd?. Skróty mogą odwoływać się do pozycji, kategorii lub narzędzia wyszukiwania. Menu Dokąd? może zawierać do 36 ikon skrótów.

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** > **Dodaj skrót**.
2. Wybierz element.

Usuwanie skrótów

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** >  > **Usuń skrót(y)**.
2. Wybierz skrót, który ma zostać usunięty.
3. Ponownie wybierz skrót, aby potwierdzić.

Wyszukiwanie pozycji

System nawigacji umożliwia wyszukiwanie pozycji na wiele sposobów. Szczegółowe mapy załadowane do systemu nawigacji zawierają pozycje, takie jak restauracje, hotele czy autousługi. Za pomocą kategorii wyszukiwania można w łatwy sposób znaleźć okoliczne firmy i atrakcje.

Wyszukiwanie miejsca wg kategorii

1. Wybierz Dokąd?.
2. Zaznacz kategorię lub wybierz Kategorie.
3. W razie potrzeby wybierz podkategorię.
4. Wybierz pozycję.

Wyszukiwanie w ramach kategorii

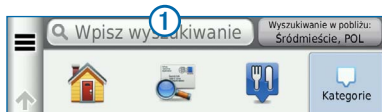
Aby zawęzić wyniki wyszukiwania, możesz szukać w ramach kategorii.

1. Wybierz Dokąd?.
2. Zaznacz kategorię lub wybierz Kategorie.
3. W razie potrzeby wybierz podkategorię.
4. W razie potrzeby podaj w pasku wyszukiwania całą nazwę lub jej część ([strona 12](#)).

Wyszukiwanie pozycji przy użyciu paska wyszukiwania

Pozycje można wyszukiwać za pomocą paska wyszukiwania, wpisując w nim kategorię, markę, adres lub nazwę miasta.

1. Wybierz Dokąd?.
2. Wybierz pasek wyszukiwania .



3. Wpisz wyszukiwane hasło.

Sugerowane pozycje wyszukiwania będą wyświetlane podczas wpisywania poniżej paska wyszukiwania.

4. Wybierz dowolną opcję:

- Aby wyszukać rodzaj firmy, wpisz nazwę kategorii, np. „kina”.
- Aby wyszukiwać firmy wg nazwy, wprowadź całą nazwę lub jej część.
- Aby wyszukać adres w pobliżu, wpisz nazwę ulicy i numer posesji.
- Aby wyszukać adres w innym mieście, wpisz numer posesji, nazwę ulicy, miasto i województwo.
- Aby wyszukać miasto, wpisz nazwę miasta i województwo.
- Aby wyszukać współrzędne, wpisz szerokość i długość geograficzną.

5. Wybierz dowolną opcję:

- Aby wyszukać z użyciem sugerowanego hasła, wybierz żądane hasło.
- Aby wyszukać z użyciem wpisanego tekstu, wybierz .

6. W razie potrzeby wybierz pozycję.

Zmiana przeszukiwanego obszaru

Urządzenie domyślnie znajduje pozycje najbliższe aktualnej pozycji. Można wyszukać pozycję w pobliżu innego miasta lub pozycji.

1. Wybierz kolejno Dokąd? > Wyszukiwanie w pobliżu.
2. Wybierz dowolną opcję:
3. W razie potrzeby wybierz pozycję.

Wyszukiwanie stacji benzynowych i cen

Przed korzystaniem z tej funkcji należy zasubskrybować usługę Ceny paliw, a urządzenie musi być połączone za pośrednictwem sieci Wi-Fi, aby możliwe było uzyskanie dostępu do połączonych urządzeń. Funkcja nie jest dostępna na wszystkich obszarach.

Można wyszukiwać pobliskie stacje paliw i porównywać ceny paliwa.

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** > **Kategorie** > **Ceny paliw**.
2. W razie potrzeby wybierz kolejno  > **Typ Paliwa**, wskaż typ paliwa i wybierz **Zapisz**.
3. Wybierz stację paliw.

Wyszukiwanie adresu



- Kolejność czynności może być inna w zależności od map załadowanych do urządzenia.

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** > **Adres**.
2. Wpisz numer budynku i wybierz **Gotowe**.
3. Podaj nazwę ulicy i wybierz **Dalej**.
4. W razie potrzeby wybierz **Wyszukiwanie w**, aby zmienić miasto, województwo lub region.
5. W razie potrzeby wybierz miasto, województwo lub region.
6. W razie potrzeby wybierz adres.

Wyszukiwanie miasta

Zanim będzie można wyszukać miasto, konieczne jest dodanie skrótu do narzędzia do wyszukiwania miast ([strona 11](#)).

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** > **Miasta**.
2. Wybierz **Wpisz wyszukiwanie**.
3. Podaj nazwę miasta i wybierz .
4. Wybierz miasto.

Wyszukiwanie skrzyżowania

Zanim będzie można wyszukać skrzyżowanie, konieczne jest dodanie skrótu do narzędzia do wyszukiwania skrzyżowań ([strona 11](#)).

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** > **Skrzyżowania**.
2. Wybierz województwo lub region.

W razie potrzeby wybierz **Województwo lub państwo**, aby zmienić województwo, kraj lub region.
3. Podaj nazwę pierwszej ulicy i wybierz **Dalej**.
4. W razie potrzeby wybierz ulicę.
5. Podaj nazwę drugiej ulicy i wybierz **Dalej**.
6. W razie potrzeby wybierz ulicę.
7. W razie potrzeby wybierz skrzyżowanie.

Wyszukiwanie miejsca przy użyciu współrzędnych

Zanim będzie można wyszukać pozycję przy użyciu współrzędnych, konieczne jest dodanie skrótu do narzędzia do wyszukiwania współrzędnych (strona 11).

Można znaleźć pozycję przy użyciu współrzędnych długości i szerokości geograficznej. Może to być przydatne podczas korzystania z funkcji geocachingu.

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** > **Współrzędne**.
2. W razie potrzeby wybierz kolejno  > **Format**, wybierz właściwy format współrzędnych dla używanego typu mapy i wybierz **Zapisz**.
3. Wybierz szerokość geograficzną.
4. Podaj nową współrzędną i wybierz **Gotowe**.
5. Wybierz długość geograficzną.
6. Podaj nową współrzędną i wybierz **Gotowe**.
7. Wybierz **Pokaż na mapie**.

Wyszukiwanie pozycji przy użyciu mapy

Zanim będzie możliwe wyszukiwanie miejsc uwzględnionych w danych mapy, takich jak restauracje, szpitale i stacje benzynowe, konieczne jest włączenie warstwy mapy z miejscami wzdłuż drogi (strona 22).

1. Wybierz **Pokaż mapę**.
2. Przeciągnij i powiększ/pomniejsz mapę, aby wyświetlić przeszukiwany obszar.
3. W razie potrzeby wybierz opcję , a następnie wybierz ikonę kategorii, aby wyświetlić tylko konkretną kategorię miejsc.

Na mapie pojawiają się znaczniki pozycji  lub niebieskie punkty).

4. Wybierz dowolną opcję:

- Wybierz znacznik pozycji.
- Wybierz punkt, np. ulicę, skrzyżowanie lub adres.

5. W razie potrzeby wybierz opis pozycji, aby wyświetlić dodatkowe informacje.

Wyszukiwanie pozycji przy użyciu funkcji szybkiego wyszukiwania

Po przeprowadzeniu wyszukiwania punktu szczególnego w niektórych kategoriach mogą być wyświetlane listy szybkiego wyszukiwania z widocznymi czterema ostatnio wybranymi celami podróży.

1. Wybierz **Dokąd?**.
2. Zaznacz kategorię lub wybierz **Kategorie**.
3. W stosownych przypadkach wybierz cel podróży z listy szybkiego wyszukiwania .



4. W razie potrzeby wybierz odpowiedni cel podróży.

Zapisywanie pozycji domowej

Miejsce, do którego użytkownik powraca najczęściej, można ustawić jako pozycję domową.

1. Wybierz kolejno **Dokąd?** >  > **Ustal pozycję domową**.
2. Wybierz **Podaj mój adres**, **Użyj aktualnej pozycji** lub **Wybierz z ostatnio znalezionych**.

Pozycja zostanie zapisana jako „Dom” w menu z zapisanymi elementami.

Jazda do domu

Wybierz kolejno Dokąd? > Jedź do domu.

Edytowanie informacji dotyczących pozycji domowej

1. Wybierz kolejno Dokąd? > Zapisane > Dom.
2. Wybierz kolejno  >  > Edytuj.
3. Wprowadź zmiany.
4. Wybierz Gotowe.

Wyszukiwanie ostatnio znalezionych miejsc

W urządzeniu zapisywanych jest ostatnich 50 znalezionych pozycji.

1. Wybierz kolejno Dokąd? > Ostatnie.
2. Wybierz pozycję.

Czyszczenie listy ostatnio znalezionych miejsc

Wybierz kolejno Dokąd? > Ostatnie >  > Wyczyść > Tak.

Wyszukiwanie parkingów

1. Wybierz kolejno Dokąd? > Kategorie > Parking.
2. Wybierz pozycję, w której znajduje się parking.

Ustawianie symulowanej pozycji

Gdy urządzenie nie odbiera sygnałów satelitarnych, może użyć systemu GPS, aby ustawić symulowaną pozycję.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja.
2. Wybierz Symulacja GPS.
3. W menu głównym wybierz Pokaż mapę.

4. Wybierz obszar na mapie.

Adres pozycji wyświetlany jest u dołu ekranu.

5. Wybierz opis pozycji.
6. Wybierz Ustaw lokalizację.

Zapisywanie pozycji

1. Wyszukaj pozycję ([strona 12](#)).
2. Wybierz pozycję z wyników wyszukiwania.
3. Wybierz .
4. Wybierz kolejno  > Zapisz.
5. W razie potrzeby podaj nazwę i wybierz OK.

Zapisywanie aktualnej pozycji

1. Wybierz ikonę pojazdu na mapie.
2. Wybierz Zapisz.
3. Wpisz nazwę i wybierz Gotowe.
4. Wybierz OK.

Rozpoczynanie podróży do zapisanej pozycji

1. Wybierz kolejno **Dokąd? > Zapisane**.
2. W razie potrzeby zaznacz kategorię lub wybierz **Wszystkie ulubione**.
3. Wybierz pozycję.
4. Wybierz **Jedź!**.

Edycja zapisanych pozycji

1. Wybierz kolejno **Dokąd? > Zapisane**.
2. W razie potrzeby wybierz kategorię.
3. Wybierz pozycję.
4. Wybierz .
5. Wybierz kolejno  > **Edytuj**.
6. Wybierz dowolną opcję:
 - Wybierz **Nazwa**.
 - Wybierz **Numer telefonu**.
 - Aby przypisać kategorię do elementu **Ulubionych**, wybierz **Kategorie**.
 - Aby zmienić symbol używany do zaznaczenia elementu **Ulubionych** na mapie, wybierz **Zmień symbol**.
7. Edytuj informacje.
8. Wybierz **Gotowe**.

Przypisywanie kategorii do zapisanej pozycji

Zapisane pozycje można porządkować, dodając własne kategorie.



- Kategorie są wyświetlane w menu zapisanych pozycji dopiero po zapisaniu co najmniej 12 elementów.

1. Wybierz kolejno **Dokąd? > Zapisane**.
2. Wybierz pozycję.
3. Wybierz .
4. Wybierz kolejno  > **Edytuj > Kategorie**.
5. Wpisz jedną lub więcej nazw kategorii, oddzielając je od siebie przecinkami.
6. W razie potrzeby wybierz sugerowaną kategorię.
7. Wybierz **Gotowe**.

Usuwanie zapisanych pozycji



- Usuniętych pozycji nie można odzyskać.

1. Wybierz kolejno **Dokąd? > Zapisane**.
2. Wybierz kolejno  > **Usuń Ulubione**.
3. Zaznacz pole widoczne obok zapisanych pozycji, które mają zostać usunięte, a następnie wybierz **Usuń**.

Polecenia głosowe

Funkcja poleceń głosowych umożliwia obsługę urządzeń poprzez wypowiadanie słów i poleceń. Menu funkcji poleceń głosowych dostarcza komunikaty głosowe oraz listę dostępnych poleceń (urządzenie DNN9230DAB).



- Funkcja poleceń głosowych nie jest dostępna dla wszystkich języków i regionów oraz jest dostępna tylko w modelu DNN9230DAB.

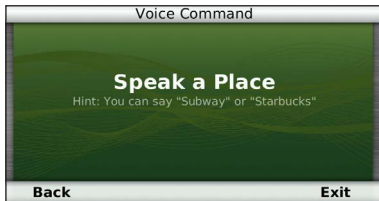
Polecenia głosowe — porady

- Mów normalnym głosem w kierunku urządzenia.
- Zmniejsz hałas pochodzący z otoczenia, taki jak głosy lub radio, aby poprawić dokładność działania funkcji rozpoznawania głosu.
- Formułuj polecenia tak, jak są one wyświetlane na ekranie.
- Reaguj na komunikaty głosowe z urządzenia stosownie do sytuacji.
- Wybierz dłuższą frazę aktywacji, aby ograniczyć szanse przypadkowych uruchomień funkcji poleceń głosowych.
- Poczekaj, aż usłyszysz dwa dźwięki potwierdzające włączenie i wyłączenie trybu poleceń głosowych.

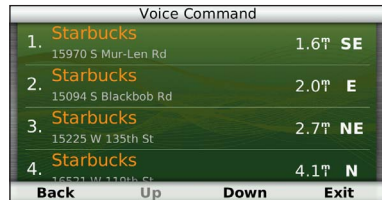
Rozpoczynanie podróży trasą za pomocą poleceń głosowych

Można wymawiać nazwy popularnych i znanych pozycji.

1. Naciśnij przycisk **Polecenia głosowe**.
2. Wymów **Find Place** (Znajdź miejsce).



3. Posłuchaj komunikatu głosowego i wymów **nazwę pozycji**.
Zostanie wyświetlona lista pozycji.



4. Wymów **numer linii**.



5. Wymów **Navigate** (Nawiguj).

Wyszukiwanie adresu

1. Naciśnij przycisk **Polecenia głosowe**.
2. Wymów **Find Address** (Znajdź adres).
3. Wymów **cały adres**.

Nawigacja

Trasy można tworzyć, dostosowywać i edytować.

Rozpoczynanie podróży trasą

1. Wyszukaj pozycję (strona 12).
2. Wybierz pozycję.
3. Wybierz Jedź!
4. W razie potrzeby wybierz trasę.

Wyświetlanie podglądu kilku tras

1. Wyszukaj pozycję (strona 12).
2. Wybierz pozycję z wyników wyszukiwania.
3. Wybierz Trasy.
4. Skorzystaj z przycisków na ekranie, aby wybrać trasę.
5. Wybierz Jedź!

Podróż wyznaczoną trasą

Trasa jest oznaczona karmazynową linią. Flaga w szachownicę wskazuje cel.

Podczas podróży urządzenie kieruje użytkownika do celu za pomocą komunikatów głosowych, strzałek na mapie i wskazówek kierunkowych wyświetlanych przy górnej krawędzi mapy. Gdy użytkownik zjedzie z pierwotnie wyznaczonej trasy, urządzenie ponownie przelicza trasę i podaje nowe wskazówki.



Korzystanie z mapy do nawigacji

1. W menu głównym wybierz Pokaż mapę.
2. Jeśli elementy sterujące powiększaniem są ukryte, wybierz mapę, aby je wyświetlić.
3. Wybierz mapę, aby przełączyć w tryb przeglądania.

Zostaną wyświetlone przyciski mapy.

4. Wybierz dowolną opcję:

- Aby powiększyć lub pomniejszyć, wybierz lub .
- Aby obrócić widok mapy, wybierz .
- Aby przełączać między widokami „Północ u góry” i „Widok 3D”, wybierz .
- Aby dodać lub usunąć warstwy mapy, wybierz .
- Aby wyświetlać konkretne kategorie pozycji, wybierz , a następnie wybierz ikonę kategorii.
- Wybierz , aby wyśrodkować mapę na bieżącej pozycji.
- Aby wyświetlić skróty dla mapy i funkcji nawigacyjnych, wybierz .

Korzystanie z wielodotykowych elementów sterujących

Za pomocą wielodotykowych elementów sterujących można zmieniać widok mapy podczas korzystania z mapy do nawigacji.

- Zsuń ze sobą dwa palce na ekranie, aby zmniejszyć obraz.
- Rozsuń dwa palce na ekranie, aby powiększyć obraz.

Dodawanie punktu do trasy

1. Podczas podróży wyznaczoną trasą wybierz , aby powrócić do menu głównego.
2. Wybierz Dokąd?
3. Wyszukaj pozycję (strona 12).
4. Wybierz Jedź!
5. Wybierz Dodaj do aktywnej trasy.

Korzystanie z objazdu

W trakcie podróży wyznaczoną trasą można stosować objazdy, aby uniknąć przeszkód, takich jak prace drogowe.



- Jeśli trasa, którą aktualnie podróżujesz, jest jedyną rozsądną możliwością, urządzenie może nie zaproponować objazdu.

Na mapie wybierz kolejno  > Objazd.

Zatrzymywanie trasy

Na mapie wybierz .

Aktualizowanie ograniczeń prędkości

UWAGA

Ikony ograniczeń prędkości mają charakter wyłącznie informacyjny i nie zdejmują z kierowcy obowiązku przestrzegania wszelkich ograniczeń podawanych na znakach drogowych i stosowania zasad bezpiecznej jazdy w każdych okolicznościach. Firmy Garmin i JVC KENWOOD nie ponoszą odpowiedzialności za ewentualne mandaty lub pozwy będące konsekwencją nieprzestrzegania przepisów drogowych.

Podczas jazdy po głównych drogach może zostać wyświetlona ikona wskazująca ograniczenie prędkości obowiązujące na danej drodze.

1. Na mapie wybierz kolejno  > Ustaw limit prędkości.
2. Wybierz  i , aby ustawić ograniczenie prędkości.

Korzystanie z sugerowanych tras

Zanim będzie można skorzystać z tej funkcji, konieczne jest zapisanie co najmniej jednego miejsca oraz włączenie funkcji historii podróży (strona 15).

Dzięki funkcji myTrends™ urządzenie przewiduje cel podróży w oparciu o historię podróży, dzień tygodnia oraz porę dnia. Po kilkakrotnym dojechaniu do zapisanej pozycji, pozycja może zacząć być wyświetlana na pasku nawigacji wraz z szacowanym czasem podróży oraz informacjami o ruchu drogowym.

Wybierz pasek nawigacji, aby wyświetlić sugerowaną trasę do pozycji.

Korzystanie z opcji Zjazdu z usługami



- Musisz znajdować się na głównej autostradzie lub głównej drodze, aby skorzystać z usługi Zjazdu z usługami.

Podczas podróży wyznaczoną trasą można wyszukiwać stacje benzynowe, punkty gastronomiczne, zakwaterowanie i toalety w pobliżu zjazdów.

Usługi są wymienione na kartach według kategorii.

	Paliwo
	Gastronomia
	Zakwaterowanie
	Toalety

Wyszukiwanie zjazdów z usługami

1. Na mapie wybierz kolejno  > Zjazdy z usługami.
2. Wybierz zbliżający się zjazd za pomocą strzałek.
3. Wybierz kartę zjazdów z usługami.
4. Wybierz punkt szczególny.

Podróżowanie do zjazdu

1. Na mapie wybierz kolejno  > Zjazdy z usługami > .
2. Wybierz zjazd z usługami.
3. Wybierz Jedź!

Korzystanie z funkcji Znajdź z przodu

Jeśli zbliżające się zjazdy nie oferują szukanych usług, można je wyszukać na dalszych odcinkach trasy.

1. Podczas podróży wyznaczoną trasą wybierz na mapie kolejno  > Zjazdy z usługami.
2. Wybierz kartę zjazdu z usługami, która nie zawiera żadnego trafienia dla szukanej usługi.
3. Wybierz Znajdź z przodu.
4. Wybierz kolejno  > , aby wyświetlić więcej zjazdów.
5. Wybierz usługę.
6. Wybierz Jedź!

Unikanie określonych cech dróg

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Unikane.
2. Wybierz cechy dróg, których chcesz unikać na wyznaczanych trasach, a następnie wybierz Zapisz.

Dodawanie własnego unikanego obszaru

Funkcja własnych unikanych elementów pozwala unikać określonych obszarów i odcinków dróg. Własne unikane elementy można w razie potrzeby włączyć lub wyłączyć.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Własne unikane.
 2. W razie potrzeby wybierz Dodaj własny unikany element.
 3. Wybierz Dodaj unikany obszar.
 4. Wybierz lewy górny róg unikanego obszaru, a następnie wybierz Dalej.
 5. Wybierz prawy dolny róg unikanego obszaru, a następnie wybierz Dalej.
- Wybrany obszar zostanie zacieniony na mapie.
6. Wybierz Gotowe.

Unikanie drogi

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Własne unikane.
2. Wybierz Dodaj unikaną drogę.
3. Wybierz punkt początkowy drogi odcinka drogi, który ma być pomijany, a następnie wybierz Dalej.
4. Wybierz punkt końcowy odcinka drogi, który ma być pomijany, a następnie wybierz Dalej.
5. Wybierz Gotowe.

Wyłączanie własnego unikanego elementu

Możesz wyłączyć własny unikany element, nie usuwając go.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Własne unikane.
2. Wybierz unikany element.
3. Wybierz kolejno  > Wyłącz.

Usuwanie własnych unikanych elementów

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Własne unikane.
2. Wybierz dowolną opcję:
 - Aby usunąć wszystkie własne unikane elementy, wybierz .
 - Aby usunąć jeden własny unikany element, wybierz unikany element i wybierz kolejno  > Usunąć.

Włączanie opcji Zaawansowane objazdy

Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Zaawansowane objazdy.

Korzystanie z objazdu omijającego określone obszary

Można skorzystać z objazdu dla określonego dystansu na trasie lub objazdu omijającego określone drogi. Funkcja ta jest pomocna w przypadku obszarów w przebudowie, zamkniętych dróg czy złych warunków drogowych.

1. Wybierz miejsce docelowe, a następnie wybierz Jedź! ([strona 12](#)).
2. Na mapie wybierz kolejno  > Objazd.
3. Wybierz Następne 0,5 km na trasie, Następne 2 km na trasie, Następne 5 km na trasie lub Objazd wg dróg na trasie.
4. W razie potrzeby wybierz drogę, dla której ma zostać zastosowany objazd.

Nawigowanie poza drogami

Jeśli nie jedziesz drogami w trakcie nawigacji, możesz skorzystać z trybu nawigacji po bezdrożu.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja.
2. Wybierz kolejno Tryb obliczania > Bezdroże > Zapisz.

Trasa zostanie obliczona jako linia prosta prowadząca do pozycji.

Strony mapy

Można dostosowywać dane wyświetlane na mapie oraz wyświetlanie zbliżających się zwrotów i informacji o bieżącej pozycji.

Dostosowywanie warstw mapy

Można ustawić, które dane będą wyświetlane na mapie, takie jak ikony punktów szczególnych i warunki drogowe.

1. Na mapie wybierz .
2. Wybierz Warstwy mapy.
3. Wybierz, które warstwy mają być wyświetlane na mapie, i wybierz Zapisz.

Wyświetlanie dziennika podróży

Urządzenie prowadzi dziennik podróży, który stanowi zapis przebytej trasy.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Mapa i pojazd > Warstwy mapy.
2. Zaznacz pole wyboru Dziennik podróży.

Zmiana pola danych mapy

1. Wybierz pole danych znajdujące się w lewym dolnym rogu mapy.
2. Wybierz typ danych do wyświetlenia.
3. Wybierz Zapisz.

Zmiana perspektywy mapy

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Mapa i pojazd > Widok mapy - samochód.
2. Wybierz dowolną opcję:
 - Wybierz Kierunek u góry, aby wyświetlić mapę w 2 wymiarach (2D) i z kierunkiem podróży u góry.
 - Wybierz Północ u góry, aby wyświetlić mapę w 2 wymiarach (2D) i z kierunkiem północnym u góry strony.
 - Wybierz 3D, aby wyświetlić mapę w trzech wymiarach.

Dostosowywanie przycisków mapy

Prawa strona mapy głównej może pomieścić maksymalnie trzy ikony.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Mapa i pojazd > Przyciski mapy.
2. Wybierz ikonę, a następnie wybierz OK.
3. Wybierz .
4. Wybierz inną ikonę.

Usuwanie przycisków z mapy

Można usunąć wszystkie przyciski znajdujące się po prawej stronie mapy.

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Mapa i pojazd > Przyciski mapy.
2. Wybierz ikonę i dotnij OK.
3. Wybierz Zapisz.

Wyświetlanie listy zwrotów

W trakcie podróży wyznaczoną trasą można wyświetlić listę wszystkich zwrotów i manewrów na trasie oraz odległości pomiędzy kolejnymi zwrotami.

1. Wybierz pasek tekstowy u góry mapy.

2. Wybierz zwrot.



Zostaną wyświetlone szczegóły zwrotu. Jeśli są dostępne, zostaną wyświetlone obrazy skrzyżowań na głównych drogach.

Wyświetlanie całej trasy na mapie

1. Podczas podróży wyznaczoną trasą wybierz pasek nawigacji u góry mapy.

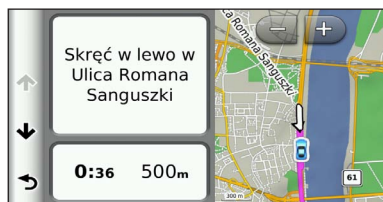
2. Wybierz kolejno > Mapa.

Wyświetlanie następnego zwrotu

Podczas gdy użytkownik podróżuje wyznaczoną trasą, w lewym górnym rogu mapy wyświetlany jest podgląd następnego zwrotu, zmiany pasów lub innego manewru.

Ten podgląd pokazuje dystans do następnego zwrotu lub manewru oraz pas, którym należy jechać, jeśli dane te są dostępne.

Na mapie wybierz > , aby wyświetlić następny zwrot.



Wyświetlanie skrzyżowań

Podczas podróży wyznaczoną trasą można wyświetlać podgląd skrzyżowań na głównych drogach. Gdy zbliżasz się do skrzyżowania na trasie, na krótki czas zostaje wyświetlony jego obraz (jeśli jest dostępny).

Na mapie wybierz > , aby wyświetlić skrzyżowanie, jeśli jest dostępny jego podgląd.



Wyświetlanie alertów o utrudnieniach drogowych

Podczas gdy użytkownik podróżuje wyznaczoną trasą, może zostać wyświetlony alert o utrudnieniach drogowych.

Wybierz alert, aby wyświetlić więcej informacji.

Wyświetlanie informacji o podróży

Strona informacji o podróży wyświetla bieżącą prędkość i umożliwia dostęp do statystyk podróży.

Na mapie wybierz kolejno > > Komputer podróży.



Resetowanie informacji o podróży

1. Na mapie wybierz kolejno  > Komputer podróży.

2. Wybierz kolejno  > Zeruj wszystko.

3. Wybierz dowolną opcję:

- Podczas jazdy wyznaczoną trasą wybierz opcję **Wybierz wszystko**, aby wyzerować dane we wszystkich polach na stronie, z wyjątkiem prędkościomierza.
- Wybierz **Zeruj dane podróży**, aby wyzerować informacje wyświetlane w komputerze podróży.
- Wybierz **Zeruj maksymalną prędkość**, aby wyzerować prędkość maksymalną.
- Wybierz **Zeruj podróż B**, aby wyzerować licznik.

Wyświetlanie informacji o aktualnej pozycji

Strona „Gdzie jestem?” pozwala wyświetlić informacje o bieżącej pozycji. Ta funkcja jest przydatna, gdy zachodzi konieczność poinformowania służb ratowniczych o swojej pozycji.

Na mapie wybierz kolejno  > Gdzie jestem?.

Wyszukiwanie usług w pobliżu

Strona „Gdzie jestem?” umożliwia wyszukanie służb w pobliżu, np. szpitali i posterunków policji.

1. Na mapie wybierz kolejno  > Gdzie jestem?.

2. Wybierz kategorię.

Wskazówki nawigacyjne do aktualnej pozycji

Jeśli zachodzi potrzeba pokazania innej osobie, jak dotrzeć do Twojej aktualnej pozycji, urządzenie może w tym celu utworzyć listę wskazówek nawigacyjnych.

Wybierz kolejno **Aplikacje** > **Gdzie jestem?** >  > **Wskazówki do mnie**.

Korzystanie z aplikacji

Aplikacje dostępne w systemie nawigacji zapewniają dostęp do usług planowania podróży, raportów o paliwie oraz innych usług sieciowych.

Informacje o aplikacjach

Aplikacje w systemie nawigacji zapewniają dostęp do płatnych usług sieciowych, takich jak informacje o ruchu drogowym w czasie rzeczywistym, ceny paliwa, Aktywne parkowanie, kamery drogowe wyświetlające obraz na żywo, godziny seansów filmowych i wielu innych. Zasięg tych usług zależy od ich dostępności w danym regionie. Pełne informacje można znaleźć w innych instrukcjach obsługi systemów firmy Kenwood.

Informacje o ecoRoute

Funkcja ecoRoute™ oblicza zużycie paliwa przez pojazd, poziom emisji spalin oraz koszt paliwa związany z dotarciem do celu, a także oferuje narzędzia pozwalające zwiększyć oszczędność paliwa.

Dane obliczane przez funkcję ecoRoute mają charakter szacunkowy. Dane nie są odczytywane bezpośrednio z pojazdu. Aby otrzymywać bardziej dokładne raporty dotyczące zużycia paliwa tworzone na podstawie marki samochodu i zwyczajów kierowcy, należy dokonać kalibracji zużycia paliwa.

Tworzenie profilu pojazdu

Profil pojazdu stanowi podstawę dla funkcji ecoRoute do obliczeń zużycia paliwa przez pojazd.

1. **Wybierz kolejno Aplikacje > ecoRoute™.**
2. **Podaj wymagane informacje i dotknij Dalej.**
3. **Wybierz Gotowe.**

Przywracanie profilu pojazdu

1. **Wybierz kolejno Aplikacje > ecoRoute™ > Profil pojazdu.**
2. **Wybierz Zeruj.**

Kalibracja zużycia paliwa

Funkcji należy użyć podczas tankowania, aby zachować dokładne wartości zużycia paliwa.

1. **Wybierz kolejno Aplikacje > ecoRoute™ > Na stacji.**
2. **Podaj bieżącą cenę paliwa.**
3. **Podaj ile paliwa pojazd zużył od momentu ostatniego tankowania.**
4. **Podaj dystans pokonany od momentu ostatniego tankowania.**
5. **Wybierz Dalej.**

Korzystanie z ecoChallenge

Narzędzie ecoChallenge ocenia styl jazdy, pomagając maksymalnie ograniczyć zużycie paliwa. Im wyższy wynik ecoChallenge, tym większa oszczędność paliwa. Narzędzie ecoChallenge zbiera dane i oblicza wynik zawsze, gdy znajdujesz się w ruchu.

W pokazywanej na mapie ikonie ecoChallenge  jest wyświetlany bieżący wynik.

Wybierz kolejno Aplikacje > ecoRoute™ > ecoChallenge.



- Aby wyświetlić szczegółowe wyniki ecoChallenge, wybierz ikonę narzędzia.
Kolor listka na ikonie sesji zmienia się w zależności od osiągniętych wyników.

Informacje o wynikach ecoChallenge

- **Razem** — wyświetla kombinację prędkości pojazdu, oceny za przyspieszenie oraz oceny za hamowanie.
- **Prędkość** — punkty zdobywa się za jazdę z optymalną prędkością pod kątem zużycia paliwa (70–100 km/h lub 45–60 mil/h dla większości pojazdów).
- **Przyspieszenie** — punkty zdobywa się za płynne przyspieszanie, a traci za gwałtowne.
- **Hamowanie** — punkty zdobywa się za płynne hamowanie, a traci za gwałtowne.

Ukrywanie wyniku ecoChallenge

1. Wybierz kolejno **Ustawienia > Mapa i pojazd > Przyciski mapy**.
2. Wybierz
3. Wybierz **OK**.

Zerowanie wyniku

Można zrestartować narzędzie ecoChallenge.

1. Wybierz kolejno **Aplikacje > ecoRoute™ > ecoChallenge**.
2. Wybierz kolejno > **Zeruj**.
3. Wybierz **Tak**.

Wyświetlanie zużycia paliwa

1. Wybierz kolejno **Aplikacje > ecoRoute™ > Zużycie paliwa**.

Wykres widoczny u dołu przedstawia średnie zużycie paliwa w ciągu danego okresu jazdy pojazdem.

2. Wybierz część wykresu, którą chcesz powiększyć.
3. Wybierz **Zeruj**, aby wyczyścić dane dotyczące zużycia paliwa.

Informacje dot. raportu o przebiegu

W raporcie o przebiegu są uwzględniane takie dane, jak odległość, czas, średnie zużycie paliwa oraz koszt paliwa, dotyczące dojazdu do wyznaczonego celu.

Raport o przebiegu jest tworzony dla każdej przebytej trasy. W przypadku przerwania trasy w urządzeniu zostanie utworzony raport o przebiegu dotyczący przebytego odcinka.

Raporty o przebiegu są tworzone automatycznie w momencie zatrzymania lub zakończenia trasy.

Wyświetlanie raportu o przebiegu

Można wyświetlić 20 ostatnich zapisanych raportów o przebiegu.

1. Wybierz kolejno **Aplikacje > ecoRoute™ > Raport o przebiegu**.
2. Wybierz raport.

Aby wyzerować wszystkie dane raportu, wybierz **Zeruj**.

Eksportowanie raportu o przebiegu

1. Podłącz urządzenie pamięci masowej USB do urządzenia Kenwood.
2. Wybierz kolejno Aplikacje > ecoRoute™ > Raport o przebiegu.
3. Wybierz Eksportuj, aby wyeksportować i zapisać raporty w urządzeniu pamięci masowej USB.

Ustawianie tras o mniejszym zużyciu paliwa

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Tryb obliczania.
2. Wybierz Mniej paliwa.

Planowanie podróży

Przy użyciu funkcji Planowanie podróży można utworzyć i zapisać trasę z wieloma celami podróży.

1. Wybierz kolejno Aplikacje > Planowanie podróży.
2. Wybierz Nowa podróż.
3. Wybierz Wybierz pozycję startową.
4. Wyszukaj pozycję (strona 12).
5. Wybierz Wybierz.
6. Aby dodać pozycje dodatkowe, wybierz .
7. Wybierz Dalej.
8. Wpisz nazwę i wybierz Gotowe.

Edytowanie planu podróży

1. Wybierz kolejno Aplikacje > Planowanie podróży.
2. Wybierz zapisaną podróż.
3. Wybierz dowolną opcję:
 - Aby zmienić czas przyjazdu lub wyjazdu, wybierz pozycję na mapie.
 - Aby zarejestrować czas spędzony w lokalizacji, wybierz pozycję w planie podróży i wybierz Czas.
 - Aby wyświetlić podróż na mapie, wybierz Mapa.

Podróż wg zapisanego planu podróży

1. Wybierz kolejno Aplikacje > Planowanie podróży.
2. Wybierz zapisaną podróż.
3. Wybierz Jedź!
4. Po wyświetleniu monitu wybierz trasę.

Edytowanie zapisanej podróży

1. Wybierz kolejno Aplikacje > Planowanie podróży.
2. Wybierz zapisaną podróż.
3. Wybierz .
4. Wybierz dowolną opcję:
 - Wybierz Zmień nazwę podróży.
 - Wybierz Edytuj cele, aby dodać lub usunąć pozycje bądź zmienić ich kolejność.
 - Wybierz Usuń podróż.
 - Wybierz Optymalizuj kolejność, aby zaplanować postoje podczas podróży w najkorzystniejszej kolejności.

Importowanie tras

Funkcja Planowanie podróży i serwis KENWOOD Route Collector mogą udostępniać informacje dotyczące maksymalnie 10 tras. Aby możliwe było udostępnianie tras, konieczne jest aktywne połączenie z Internetem.

1. **Upewnij się, że dysponujesz aktywnym połączeniem z Internetem, a następnie wybierz kolejno Aplikacje > Planowanie podróży.**
2. **Wybierz dowolną opcję.**
 - Wybierz opcję Lokalna, aby skorzystać z trasy zapisanej lokalnie.
 - Wybierz opcję Serwer, aby przesłać i użyć trasy z serwisu KENWOOD Route Collector.

Wyświetlanie poprzednich tras i celów

Zanim będzie można skorzystać z tej funkcji, konieczne jest włączenie funkcji historii podróży (strona 32).

Możesz wyświetlić na mapie poprzednie trasy oraz miejsca postojów.

Wybierz kolejno Aplikacje > Where I've Been.

Korzystanie z funkcji czasu na świecie

1. **Wybierz kolejno Aplikacje > Czas na świecie.**
2. **W razie potrzeby wybierz miasto, wpisz jego nazwę i wybierz Gotowe.**

Wyświetlanie mapy świata

Wybierz kolejno Aplikacje > Czas na świecie > .

Godziny nocne wyświetlane są w zaciemnionym obszarze mapy.

Korzystanie z funkcji Aktywne parkowanie

Przed korzystaniem z tej funkcji należy zasubskrybować usługę Aktywne parkowanie, a urządzenie musi być połączone za pośrednictwem sieci Wi-Fi, aby możliwe było uzyskanie dostępu do połączonych urządzeń. Funkcja nie jest dostępna na wszystkich obszarach.

- 1 **Wybierz kolejno Aplikacje > Aktywne parkowanie.**
- 2 **Wybierz pozycję, w której znajduje się parking.**

Wyświetlanie alertów o utrudnieniach drogowych

Przed korzystaniem z tej funkcji należy zasubskrybować usługę kamer drogowych wyświetlających obraz na żywo, a urządzenie musi być połączone za pośrednictwem sieci Wi-Fi, aby możliwe było uzyskanie dostępu do połączonych urządzeń. Funkcja nie jest dostępna na wszystkich obszarach.

Kamery drogowe dostarczają na żywo obraz warunków drogowych panujących na głównych drogach i skrzyżowaniach. Można zapisać regularnie wykorzystywane kamery.

- 1 **Wybierz kolejno Aplikacje > Kamera drogowa wyświetlając obraz na żywo.**
- 2 **Wybierz Dotknij, aby dodać.**
- 3 **Wybierz drogę lub skrzyżowanie.**
- 4 **Wybierz Zapisz.**

Korzystanie z funkcji Godziny seansów

Przed korzystaniem z tej funkcji należy zasubskrybować usługę Godziny seansów, a urządzenie musi być połączone za pośrednictwem sieci Wi-Fi, aby możliwe było uzyskanie dostępu do połączonych urządzeń. Funkcja nie jest dostępna na wszystkich obszarach.

- 1 **Wybierz kolejno Aplikacje > Godziny seansów.**
- 2 **Wybierz kolejno  > Wybierz dzień.**
- 3 **Wybierz Tytuł filmu lub Nazwa kina.**

Informacje o ruchu drogowym

System nawigacji może odbierać komunikaty drogowe za pomocą wbudowanego odbiornika i umożliwić korzystanie z nich. Po odebraniu komunikatu o ruchu drogowym można zobaczyć na mapie informacje o wydarzeniu, którego dotyczy komunikat, i zmienić trasę, aby ominąć na przykład wypadek. Informacje o utrudnieniach drogowych nie są dostępne we wszystkich modelach i na wszystkich obszarach.

UWAGA

Firma Garmin JVC KENWOOD nie odpowiada za dokładność ani aktualność informacji o ruchu drogowym.

Informacje o utrudnieniach drogowych mogą być niedostępne na niektórych obszarach lub w niektórych krajach.

Aktywacja subskrypcji komunikatów drogowych

Użytkownik nie musi aktywować subskrypcji dołączonej do systemu nawigacji. Subskrypcja jest aktywowana automatycznie, gdy system odbiera sygnały z satelitów oraz sygnały od dostawcy usługi.

Znaczenie danych o ruchu drogowym

System nawigacyjny może odbierać informacje o ruchu drogowym z użyciem wbudowanego odbiornika komunikatów drogowych lub z użyciem subskrypcji usługi informacji o ruchu drogowym INRIX. Aby można było odbierać informacje o ruchu drogowym, odbiornik komunikatów drogowych musi znajdować się w zasięgu stacji nadającej informacje o ruchu drogowym. Subskrypcja komunikatów drogowych jest aktywowana automatycznie, gdy system nawigacji odbiera sygnały z satelitów, odbierając jednocześnie sygnały od dostawcy usługi. Dodatkowe subskrypcje można dodawać w dowolnym momencie. Informacje na temat odbiorników komunikatów drogowych i obszarów zasięgu można znaleźć na stronie www.garmin.com/kenwood.

Dane o ruchu drogowym odbierane przy użyciu usługi INRIX

Zakup subskrypcji komunikatów drogowych umożliwia odbieranie informacji o ruchu drogowym przy użyciu usługi informacji o ruchu drogowym INRIX. Gdy posiadany system nawigacji jest podłączony do usługi INRIX oraz znajduje się w zasięgu komunikatów drogowych, zacznie on wyświetlać informacje o ruchu drogowym. Informacje o ruchu drogowym nie są dostępne na wszystkich obszarach i we wszystkich regionach.

Informacje o subskrypcji usługi informacji o ruchu drogowym INRIX można znaleźć w podręcznikach obsługi innych systemów firmy Kenwood.

Informacje o ikonie utrudnień drogowych

Podczas odbierania informacji dotyczących utrudnień w ruchu, na mapie jest wyświetlana ikona utrudnień drogowych. Zmiana koloru ikony ruchu drogowego wskazuje natężenie ruchu.

Kolor	Opis	Znaczenie
Zielony	Niskie natężenie	Ruch odbywa się normalnie.
Żółty	Średnie natężenie	Ruch jest nieco utrudniony.
Czerwony	Wysokie natężenie	Ruch jest znacznie utrudniony lub wstrzymany.
Szary	Brak danych	Dane o ruchu drogowym nie zostały zaktualizowane.

Informacje o ruchu drogowym na trasie

Kalkulując trasy, system nawigacji bada bieżący ruch i automatycznie optymalizuje trasę pod kątem najkrótszego czasu przejazdu. Jeśli podczas podróży dojdzie do znacznych opóźnień związanych z korkami, system nawigacji automatycznie ponownie przeliczy trasę. Zmiana koloru ikony ruchu drogowego  wskazuje natężenie ruchu na trasie lub drodze, którą aktualnie podróżujesz.

System nawigacji może poprowadzić użytkownika trasą przebiegającą przez obszary utrudnionego ruchu, jeśli nie istnieją alternatywne drogi. Czas opóźnienia jest automatycznie dodawany do szacowanego czasu przybycia.

Wyświetlanie informacji o ruchu drogowym na trasie

1. Podczas podróży wyznaczoną trasą wybierz .
2. Wybierz Utrudnienia na trasie.

Zostanie wyświetlona lista wydarzeń na drodze według ich rozmieszczenia na trasie.

3. Wybierz wydarzenie.

Ręczne unikanie utrudnień na trasie

1. Na mapie wybierz .
2. Wybierz Utrudnienia na trasie.
3. W razie potrzeby użyj strzałek, aby wyświetlić inne opóźnienia przez utrudnienia na trasie.
4. Wybierz kolejno  > Unikaj.

Wybieranie trasy alternatywnej

1. Podczas podróży wyznaczoną trasą samochodową wybierz .
2. Wybierz Zmień trasę.
3. Wybierz trasę.

Wyświetlanie utrudnień drogowych na mapie

Na mapie ruchu wyświetlany jest ruch drogowy oznaczony kolorami oraz opóźnienia na pobliskich drogach.

1. Na mapie wybierz .
2. Wybierz Warunki drogowe.

Wyszukiwanie opóźnień przez utrudnienia w ruchu

1. Na mapie wybierz .
2. Wybierz kolejno Warunki drogowe > .
3. Wybierz element na liście.
4. Jeśli występuje więcej niż jedno opóźnienie, użyj strzałek, aby wyświetlić pozostałe opóźnienia.

Wyświetlanie wypadków drogowych na mapie

1. Na mapie wybierz .
2. Wybierz Warunki drogowe.
3. Wybierz ikonę utrudnień drogowych.

Znaczenie danych o ruchu drogowym

Legenda ruchu drogowego objaśnia znaczenie ikon i kolorów wykorzystanych na mapie ruchu.

1. Na mapie wybierz .
2. Wybierz Legenda ruchu.

Dostosowywanie ustawień

Ustawienia systemu nawigacji GPS można dostosować.

Dostosowywanie systemu nawigacji

1. Wybierz Ustawienia.
2. Wybierz kategorię ustawień.
3. Wybierz ustawienia, aby je zmienić.

Zmiana ustawień mapy

Wybierz kolejno Ustawienia > Mapa i pojazd.

- **Pojazd** — wybierz **Zmień**, aby zmienić ikonę wskazującą Twoją pozycję na mapie. Wybierz żądaną ikonę i dotknij **Zapisz**.
- **Widok mapy - samochód** — wybór perspektywy oglądania mapy.
- **Szczegółowość map** — ta opcja służy do określania stopnia szczegółowości mapy. Większa ilość szczegółów może spowolnić odświeżanie mapy.
- **Motyw mapy** — zmiana gamy kolorystycznej mapy.
- **Przyciski mapy** — wybór ikon widocznych na mapie. Mapa może pomieścić maksymalnie trzy ikony.
- **Warstwy mapy** — wybór danych wyświetlanych na mapie.
- **Pulpity** — wybór układu pulpitu na mapie.
- **Moje mapy** — wybór zainstalowanych map, które mają być wykorzystywane przez urządzenie.

Włączanie map

1. Wybierz kolejno Ustawienia > Mapa i pojazd > Moje Mapy.
2. Wybierz mapę.

Zmiana ustawień nawigacji

Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja.

- **Tryb obliczania** — wybór preferencji trasy.
- **Unikane** — wybór cech dróg, których chcesz unikać w wyznaczanych trasach.
- **Własne unikane** — umożliwia unikanie określonych obszarów i odcinków dróg.
- **Zaawansowane objazdy** — wybór długości objazdu.
- **Tryb bezpieczny** — ten tryb służy do wyłączania wszystkich funkcji, które wymagają uwagi kierowcy i mogą rozpraszać go podczas jazdy.
- **Symulacja GPS** — zatrzymuje odbieranie sygnału GPS przez urządzenie i pozwala zaoszczędzić energię baterii.

Konfigurowanie ustawień wyświetlania

Wybierz kolejno Ustawienia > Wyświetlanie.

- **Schemat kolorów** — wybierz **Dzień** dla jasnego tła, **Noc** dla ciemnego tła lub **Auto** dla automatycznego przełączania pomiędzy dwoma schematami.

Preferencje trasy

Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Tryb obliczania.

Obliczanie trasy jest oparte na dopuszczalnej prędkości na drogach oraz danych dotyczących przyspieszania pojazdu na danej trasie.

- **Krótszy czas** — obliczanie tras, które umożliwiają szybszą jazdę, jednak mogą być dłuższe.
- **Najkrótsza** — obliczanie krótszych tras, których przejechanie może zabrać więcej czasu.
- **Mniej paliwa** — obliczanie tras, na których zużycie paliwa może być mniejsze niż na innych trasach.
- **Bezdroże** — obliczanie dystansu w linii prostej z bieżącej pozycji do celu podróży.

Aktualizowanie ustawień czasu

Wybierz kolejno Ustawienia > Jednostki i czas.

- **Bieżący czas** — wybierz opcję **Auto**, aby automatycznie aktualizować czas. Jeśli opcja Auto nie jest wybrana, można dostosowywać czas, zwiększając/zmniejszając wartość o 15 minut.
- **Format czasu** — umożliwia wybór formatu 12-, 24-godzinnego lub formatu czasu UTC.
- **Jednostki** — ustawianie jednostki miary dla dystansu.

Ustawianie języków

Wybierz kolejno Ustawienia > Język i klawiatura.

- **Język głosu** — umożliwia ustawienie głosu dla komunikatów głosowych.
- **Język klawiatury** — umożliwia ustawienie języka dla klawiatury.
- **Układ klawiatury** — wybór układu klawiatury.

Dodawanie zabezpieczeń

Wybierz kolejno Ustawienia > Nawigacja > Tryb bezpieczny.

- **Tryb bezpieczny** — włączanie i wyłączanie trybu bezpiecznego. Gdy pojazd jest w ruchu, tryb bezpieczny wyłącza wszystkie funkcje urządzenia, które wymagają znaczącej uwagi użytkownika i mogą rozpraszać go podczas jazdy.

Ustawienia dotyczące urządzenia oraz ustawienia prywatności

Wybierz kolejno Ustawienia > Urządzenie.

- **Informacje** — wyświetlanie numeru wersji oprogramowania, identyfikatora (ID) urządzenia oraz informacji o kilku innych funkcjach oprogramowania.



- Informacje te mogą być potrzebne w przypadku aktualizacji oprogramowania systemu lub zakupu dodatkowych danych map ([strona 33](#)).
- **Historia podróży** — umożliwia zapisywanie przez urządzenie informacji z funkcji myTrends ([strona 19](#)), aplikacji Where I've Been ([strona 28](#)) i dziennika podróży.
- **Wyczyść historię podróży** — umożliwia wyczyszczenie całej historii podróży z funkcji myTrends ([strona 19](#)), aplikacji Where I've Been ([strona 28](#)) i dziennika podróży.

Przywracanie ustawień

Można przywrócić domyślne wartości dla danej kategorii ustawień lub dla wszystkich ustawień.

1. **Wybierz Ustawienia.**
2. **W razie potrzeby wybierz kategorię ustawień.**
3. **Wybierz kolejno  > Przywróć.**

W tym załączniku znajdują się dodatkowe informacje o systemie nawigacji, w tym instrukcje aktualizacji oprogramowania i map.

Aktualizowanie oprogramowania

Aby zaktualizować oprogramowanie systemu nawigacji, należy mieć urządzenie pamięci masowej USB oraz połączenie z Internetem.

1. **Przejdź do strony www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Wyszukaj posiadany model urządzenia i wybierz kolejno Aktualizacje oprogramowania > Pobierz.**
3. **Przeczytaj i zaakceptuj warunki umowy licencyjnej oprogramowania.**
4. **Zainstaluj zaktualizowane oprogramowanie, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na stronie internetowej.**

Aktualizowanie danych map

Aktualne mapy można kupić od firmy Garmin. Szczegółowych informacji na ten temat udzielają sprzedawcy i centra serwisowe firmy Kenwood.

1. **Przejdź do strony www.garmin.com/Kenwood.**
2. **Wybierz opcję Zamów aktualizacje map dla swojego urządzenia Kenwood.**
3. **Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi na stronie internetowej, aby zaktualizować mapę.**

Kamery monitorujące

OSTRZEŻENIE

Firmy Garmin i JVC KENWOOD nie odpowiadają za dokładność ani za konsekwencje korzystania z bazy danych własnych punktów szczególnych (POI) i kamer monitorujących.

Informacje o kamerach monitorujących dostępne są tylko dla niektórych obszarów. Sprawdź ich dostępność na stronie <http://my.garmin.com>. Dla tych obszarów system nawigacji zawiera pozycje setek kamer monitorujących. System nawigacji będzie ostrzegać o zbliżaniu się do miejsca kamery monitorującej oraz powiadomi o zbyt szybkiej jeździe. Dane są uaktualniane przynajmniej co tydzień, tak więc użytkownik zawsze ma dostęp do aktualnych informacji.

W dowolnej chwili możesz zakupić nowy region lub rozszerzyć istniejącą subskrypcję. Każdy z zakupionych regionów ma datę ważności.

Własne unkyt POI

Użytkownik może ręcznie wczytywać bazy danych własnych punktów szczególnych (POI) oferowane przez różne firmy w Internecie. Niektóre takie bazy zawierają informacje dotyczące alarmów informujących o kamerach monitorujących i strefach wokół szkół. System nawigacji może informować kierowcę o zbliżeniu się do takich miejsc. Użytkownik jest odpowiedzialny za sprawdzenie, czy korzystanie z kamery monitorującej jest na danym obszarze zgodne z prawem.

OSTRZEŻENIE

Firmy Garmin i JVC KENWOOD nie odpowiadają za konsekwencje korzystania z bazy danych własnych punktów szczególnych (POI) i dokładność baz danych własnych punktów szczególnych (POI).

Po pobraniu bazy danych punktów szczególnych należy zainstalować te punkty w urządzeniu pamięci masowej USB za pomocą programu Garmin POI Loader. Użyj urządzenia pamięci masowej USB do załadowania punktów POI. Program POI Loader można pobrać ze strony www.garmin.com/products/poiloader. Więcej informacji można znaleźć w pliku pomocy programu POI Loader. Aby otworzyć ten plik, należy kliknąć przycisk **Help** (Pomoc).



- Podczas wczytywania własnych punktów POI do systemu nawigacji inne punkty POI, które już znajdowały się w systemie, są zastępowane przez te nowe.

Wyszukiwanie własnych punktów POI

1. Wybierz kolejno **Dokąd? > Kategorie > Własne punkty POI**.
2. Wybierz kategorię.

Najnowsze darmowe aktualizacje oprogramowania (z wyjątkiem map) są zawsze dostępne na stronie internetowej firmy Garmin pod adresem www.garmin.com/Kenwood.



© 2012 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Stany Zjednoczone

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Wielka Brytania

Garmin Corporation

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Tajwan (R.O.C.)

www.garmin.com

Numer katalogowy 190-01567-40 Rev. A

Garmin® oraz logo Garmin są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. ecoRoute™, myTrends™ oraz trafficTrends™ są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione. NAVTEQ® jest znakiem towarowym firmy NAVTEQ Inc. i jej firm stowarzyszonych oraz jest zarejestrowany w jednym bądź w wielu krajach, w tym w Stanach Zjednoczonych. Znak i logo Bluetooth® stanowią własność firmy Bluetooth SIG, Inc., a używanie ich przez firmę Garmin podlega warunkom licencji. Wszystkie pozostałe nazwy firm i znaki towarowe wymienione lub wspomniane w tej dokumentacji są własnością odpowiednich podmiotów. Wszelkie prawa zastrzeżone.